選論

蘇聯對新疆的戰略

【中】

據法新社法國巴黎十四日電稱：「由莫斯科和北京的廣播，今天顯示中、蘇兩國在卡薩克斯坦和新疆的邊界糾紛，是兩國昨天發生新衝突的根源。

莫斯科電台說，新的戰事係在蘇方領土進行，有兩名中共軍被俘，多人死傷，均在蘇境內。

北京電台說，對方係在深入中國境內兩公里處開火，并指責蘇聯於一九六七年將中共軍巡邏的路線，破壞了七公里。并在一九六八年中在該地區修建公路和軍事建築物。中共廣播指責蘇聯多年來入侵該地區已達多次。由於雙方互相指責，使人相信邊界未決，兩國衝突難避免。

莫斯科電台今日說，昨天當時間上午七時四十分，中共軍人侵卡薩克斯坦的辛米巴拉丁斯坦地區，蘇方即發出警告訊號，要中共軍撤出，但中共軍却用自動武器向蘇邊防軍開火。當蘇軍採取行動阻止中共軍進一步入侵時，中共方面增援兩批士兵，總數達到六十四人。

莫斯科廣播說 有兩名中共軍被拘，數名中共軍被殺或受傷，均在蘇境內。」

莫斯科電台繼稱：在八月十二日，即新流血衝突發生的前一天，中共方面已集結軍隊并安裝通訊工具。爲了避免局勢惡化，蘇方曾要求中共方面派一代表來討論，但這個要求已被中共方面所拒絕。

北京電台今天說，蘇軍在直升機，坦克車和裝甲車的掩護下，首先侵入新疆裕民縣地區兩公里，突向中共邊防開火，在現場打死打傷中共軍數人。爲了避免局勢惡化，中共邊防軍在中國境內後退，但蘇軍，坦克和裝甲車仍保持進攻，深入中共境內，並包圍中共軍。

還完全是「敵進我退」的作戰，蘇聯也好，中共也好，也沒有擴大戰爭之需要，自然避免擴大戰爭。否則戰事一旦發生，在廿四小時內，雙方的推進，可能超過百里。既然不進不退，雙方也沒有出動主力，衝突之規模爲何，不問可知。這意味中共蘇聯都在準備作戰階段，距離眞正作戰時間尚遠。也證明了我們上面的說法，蘇聯採取的是「逐步逐村作戰」戰略。如果中共因此而低估了蘇聯的實力與野心，才是最大的錯誤。

各地通訊

香港第三屆商展會 大會堂五萬人參觀

世界百貨商品展覽會一年勝似一年，在香港市民中留下難忘印象，端賴港會長英明領導，與百貨入口商，批發商及零售商打成一片，有以致之，馬氏繼發表其最近遠遊歐美考察所得之觀感。認爲香港百貨業隨着時代之進展，已逐漸刷新經營，彼並望香港百貨商業實獻下列三點發展方針：

一、入口商，批發商如有新訂貨物，應先與零售商合作，先作寄沽試辦，俟市場基礎穩固後才放期貨，使百貨商店貨式充實而小型資金，貨多招遠客，相得益彰。

二、劃一售價，實行一價政策，避免討價還價，使顧客不致浪費時間，並且建立信心，認爲在該商店購物不致吃虧。

三、服務精神，百貨商店之職員對顧客應維持高度禮貌，百問不厭，百看不厭，即使顧客在問完看完之後而不購買，並不應有不滿之表示而形之於色，而要和藹態度去爭取顧客，馬氏最後感謝各界觀衆踴躍到場參觀，同時希望下屆展覽會比較大之場所舉行，以便容納更多之參展者及招待更多之觀衆。

繼演出各項精彩節目，計有歌唱，舞蹈，露華濃美容示範，時裝表演，聖杯青年服裝表演，貨品介紹，包括意大利自動咖啡壺，美國電鍍旋轉盤，旅行冷藏冰箱，芬蘭「福來」安全鎖，日本單車型健身機，法國不銹鋼剪，迷你女花瓶，迷你女睡袍，兒童高座椅等，林林總總，皆屬奇珍異品。【未完】

香港海底隧道動工 港督親臨主持破土

（港訊）橫跨維多利亞海峽的行車隧道，自過去四年來籌建過程中一波三折，現在終於克服了一切困難，今星期一下午四時，港督戴麟趾爵士將在九龍紅磡新塡地海底隧道入口處舉行破土儀式，同時宣佈海底隧道正式動工。

這一條被稱爲世界上最長的商業性海底隧道，施工期間預定爲期三年，并將於一九七三年八月十八日之前完成通車，成了溝通港九兩地的一條唯一行車交通幹道。

估計在隧道落成之日，香港汽車數字將比目前大大增加，并且預料屆時每日將有汽車四萬六千輛使用海底行車隧道，比之目前以小輪載運汽車的一萬二千輛渡海多出三倍。

海底行車隧道純是商業性的，按照港府訂定，給予專利權期間爲二十年，自動工之日起計算，期滿後整條海底隧道在無賠償的情況下移交港府。

因此之故，汽車使用海底隧道渡海，一如目前使用小輪渡海必須繳費，所不同者 是時間上可能快捷一些，而且可以不受小輪班次時間限制。

至於將來汽車使用隧道渡海收費多少？

現在還未作最後決定，但在較早前的消息：大概是普通汽車每程收費二元五角，雙層巴士每程五元，貨車每程七元五角……這一收費，大致和目前使用小輪渡海的收費相差不多。

興建一座橫跨維多利亞海峽的跨海大橋或者海底隧道的計劃，香港自從大半個世紀以來已經不斷的有人提出建議，但是一直都未能成爲事實。

直到一九六一年一家工程顧問公司受聘擬定了海底隧道計劃可行時，再經過了幾年時間的研究，到了一九六五年八月十一日，立法局通過了議案，批准發給一項專利權，以便建造及經營海底行車隧道，該專利權由政府批准「維多利亞城市發展有限公司」，並於一九六五年八月十八日由該公司接納，一九六七年一月十四日，該公司將其所獲得的專利權一切權利及義務轉讓給海底隧道有限公司，自該時起，籌集建築股本的工作一直都在進行。

海底隧道的建築費用共需二億八千萬港元，這個龐大的投資，就成 興建海底隧道計劃自過去四年來一波三折的主因。

甚至有一大段時間展望十分暗淡，海底隧道公司到處籌集必須的股本以及向外貸款，都沒有成功，英國，美國，加國，日本等等許多國家及財團，

（以○代道字）

（未完）

中醫
曾國雄 林金鳳
兩後街東定市喜
2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B. C
電話 254-4618
主治
跌打全科
男婦兒科
外科雜症
針灸全科
精醫
風濕難痊
陰陽惡瘡
胃病喉症
小腸疝氣
瘰癧痔瘡
遠年爛脚

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
681-1030
地址：片打東街一〇二號
電話：六八一·一〇三〇

陶陶酒家
食譜精研
大餐小酌
悉從尊便

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.

利民公司
Leman Leather Goods Co.
265 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 684-8824
抓革命，促生產！
愛祖國，用國貨！
請選購國產同力牌，双錢牌，金剛牌膠鞋，鞋面布與墊脚布用綫縫台，製作精細，膠邊保不劣脫。
同力牌長統雨靴，中統雨靴，立鶴牌女裝雨靴，女裝皮手袋，學生皮書包，白象牌，航空牌，各個五牌電池大量供應，歡觀實佳，歡迎選購，
另有特價商品供應：
男鞋每對售四元九角五分，女鞋每對售式元九角五分
童鞋每對售二元四角九分，香港風行身履聲唱片，每張減收五元九角五分。敬希幸勿失良機，購者從速售完爲止

加拿大 旅遊之家
雲高華
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
旅行事宜
日台港星馬泰
常備特價遊覽優待
經驗豐富 招呼妥當
如蒙賜顧 極表歡迎
移民機票由港來雲埠及鄰近埠
機票價三百七十八元（加幣）
雷根環球旅運社啓

華利僑貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phone MU3-7451 MU 5-8950
256 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
敝公司新闢門市部設在
式六式號片打街經已八
月十二日開業，歡迎各
親友及新舊顧客駕臨指
導，希能更進壹步爲僑
胞服務，蒙各界過愛，
贈送花籃賀言等等，殊
深感謝。
利僑公司仝人敬啓
敝公司寫字樓及郵件通
訊請照舊上列地址往來

華區享譽廿餘年
惟一獨特大酒家
午餐 招呼閃電 鑊氣保証
晚宴 菜式新穎 招待慇懃
筵席 南北食譜 加意選製
知味仕女 盡興乎來
電話：六八三·壹九三五

華僑酒樓
粵菜點心
W. K. GARDENS
Tel. 681-6642
酬賓貢獻 特別介紹
由九月二日起 早市供應
（上午八時半至十壹時半）
原盅滑牛飯 豉汁排骨飯
風腸滑鷄飯 全日供應
生炒牛肉飯
本酒樓接造一切社團茶餅，龍鳳喜餅，貴客光顧壽筵喜席，免費奉贈蟠桃壽飽，美點双輝。
各式和菜 照常供應

僑胞申請入加拿大國籍
請購簡建平林介山譯著之
「加拿大」
每本港幣五元

大批醬料到步
李成興純凈蠔油，彩色蝦片，
和春盛蘇梅醬，海鮮醬，磨菇醬。

大批香港粵劇舞台唱片，國語時代曲，中西音樂舞曲等唱片，三十三轉十寸及十二寸慢片抵步。
原音灌製，目錄印備，歡迎函取訂購

簡氏有限公司
CON'S CO. LTD.
103 E. Pender St., Vancouver B. C.
電話：683-1724

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159
本號常備
四季時花 盆景栽花
花牌花籃 喜筵枱花
大小喜慶 結婚花球
扎頭散花 襟頭名花
各樣具全 特欵花圈
價錢克己 工誠精美
僑胞光顧 無任歡迎

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B. C.
681-1734
新到補品
高麗人參茶 白蘭氏鷄精
高麗人參精 楊協成鷄精
高麗人參粉 潔淨靚雪耳
△鮮蓮藕、唐山冬瓜仔上市
△精製臘腸、牛肉干、發行

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
208 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. 684-7931
祖國海鮮大量供應
土鯪魚·塘虱魚·黃蟮·
馬交魚·黃花魚·敏魚·
肥扁魚·獅頭魚·犬魚·
大崇魚·大明蝦·生魚·
白倉魚·中明蝦·水魚·
紅三魚·霜蝦肉·鯇魚·
標準速凍 清甜美味